



ابونه فیشانی

ممالک عثمانیه ایله بلغارستان بوسنه

هرسک مصر ، قبریس

و کرید ایچون

سنه ۱۲۰ اتی ایلی ۷۰

غروشدر

استانبول ایچون سنه لکی ۱۰۸

غروش

فولکلر

اتحاد محمدی جمعیتک مروج افکاردر



صاحب و مدیر مسئولی

قبریسلی درویش وحیدی

امور تحریریه ایچون مدیرمسئوله

مراجعت اولنور

آدوسی :

یره یاتانده ساقی بک مطبعه سی

۱۹۰۹ مارت ۲۲ ۳۲۵ مارت ۹ بازار ایتسی ۱۳۲۷ صفر ۳۰

اتحاد و ترقی جمعیتی

جمعیتک اعاده اعتباری ایچون درسامدنه
براجتماع عمومی ترتیب ایدیهلجکی اوراق حوادنده
مع المنعونه کورلمشدر.

قوسقو ، رانقلاب کیر میدان کنترین
جمعیت ، قوی اساسله مؤسس اولدیفنه اشتباه
ایدیهل من .

اوله براساسی جمعیتک پریشان اولمسی
هیچ بروجدان ارزو ایتیر .

بوجعت اعضا سازی میاننده کار آگاه ،
وطنبور آدمملر بولندیفنی هیچ برصاحب
عتل وادغانه انکار ایدم من .

وقوعبولاجق اجتماع عمومیده بالطبع .
« تموزدن صکره ظهورایدن خطبثک رفع
وازاله سی چارسه باقیله جفتند ، اوراق حوادندن
بیولر زهراب اوله میه جفتی هیچ بر فردک وده بحالی
اوله مان .

مشروطه اداره اولنان برملته ، مطبوعاتدن
زیاده خدمت ایدم جک هیچ بر قوت متصور
دکدر .

منتسبین مطبوعاتدن دهاحر ، بر فرد ،
وار دظاظر دکدر ، کوچوک بر ماموردن
طونکرزده . حکمدارک احواله ، دنیاک هر
کوشه سنه عطف نظر دقت ایدن بر مراقب
وارسه ، اوده منتسبین مطبوعاتدر .

اوله جقدر .

شمدی حق سوبلدیکمز ایچون . جمعیت
اراسنه تفرقه ، دوشورمک ایستدیکمز حل
اوله رق ، بقالم نه قدر ، کفرلرله دولش مکتوبلر
درکنار اوله رق ، کوندلمش وولقانلر ، اله جقر .
کوندریکنز ! ضرر یوق . کوندریکنز ! زیرا
استقبالده بزم ایچونلر ک قمتلی برقوللکسون .
انجق اونلر اوله جقدر . داریلیر طن ایدرسه کنز ،
یا کلبورسکنز . فقط نه قدرده جبین آدمملر
ایمشکنز . اکثریکمز اعضا قومعتدن قورقور
سکنز . آحانم قورقه کنز ! محکمه به کیدرم
دیرسه کنز ، سزه الله عقالر ورسون دیکله
اکتفا ایدرز .

ایشته بر قدر تحقیرلر ، تهدیدلر ، هپ
اتحاد محمدی جمعیتک واسطه نشر افکاری
اولدیفمز ایچوندر . هپ مناسرت فرقه سنه دائما
تقدیرلر یاغدر دیغمز ایچوندر . بقالم شودرسعا
دیده کی اجتماع نتیجه سنده مطلوب اولان اصلا
حات پایله بیله جکمی ؟

بزه قالیسه ، اردو ، شرف وشانی الی نهباه
محافظه ایش اولق ایچون ، بی طرفلنی اعلان
ایتلی . اوله بر قوت حائنده اولملی که : استبدادک
عودتی اماره لری کوریلدور کورلنز همان فعالیتنه
باشلاملی .

فرقه لردن ، جمعیتلردن هر هانکیسی ملته
دها زیاده خادم اولدیفنی اثبات ایتدیکه ، انلره

زواللیر ، زیان ایدرلر ، قاتلانیرلر ،
محکوم اولورلر قاتلانیرلر ، تضییق اولنورلر ،
قاتلانیرلر ، تهدید اولورلر بینه قاتلانیرلر .
بو ، ناشیق حقیقت اولان فرقه ، بر
ملته فدا ایلریدرلر ، والحاصل بونلر ، هر
برمزاحمه تحمل ایتملری ، عاشیق حقیقت
اولدقاری ایچوندر ، یوقسه ، بوبلا ، جکابر
شیلردن دکدر . مثلاً : وولقانک ، شو صرده
دوجار اولدیفنی حال ، تحمل اولنور شیلردن
دکدر : دنیاده نه قدر شتوم غلیظه وارسنه
هر کون مکتوب ظرفلرخی آچار آچمز نواعته ،
معروض .

قباحث ارارسه کبر ، سربست یازدیفنی ایچون
اتحاد و ترقی جمعیتی ایفاظ ایتدیک ایچون
دکل ، اتحاد محمدی جمعیتی ، زهدن بولوبده
میدانه جیقاردیفنی ایچوندر .

ایشته اک بیوک قباحتمز بو . بویه اولقله
برابر ، اتحاد و ترقی جمعیت حقیقه سی که : اون
تموزدن اول مؤسس اولانلردن ، ووقیه کعبه
حریت اطلاق اولنان سلائیکنک بله هاجره مدینه
مناسرتده محضن ایتشدن ، او جمعه قارشی اول و آخر
سوبلدیکمز کبی هیچ دیه جکمز یوقدر . اونلره
دل اوزاتق عینیه مدینه منوره نکه مهاجرین
وانصارینه تجاوز ایتک قدر آغبردر .
اتحاد و ترقی جمعیتک تکرار تمثلا ایتسنه
برچاره وارسه انجق او مجاهدینک سیاه سنده

ظهر اولديغى ايتاش . والحاصل ، برطافم
آدملك مافع ذاتيلريك تأمينه - شبه يوق-
كه :- بيلميرهك آلت اولدغه مانى مأيوس
ايتككن يشقه برآئنه تأمين ايتاش اولمز .
عسكر بتون - ساسله عسكر اوللى .
عسكرلك ايجون بشاملى ، عسكرلك ايجون
اوللى . يوقسه اوروياده نرنكه شهرلك عودت
ايتاش درت دانه ، سرخوش ايجون عسكرلك
ايدىيورسه ، وانلك وطنپوروز ديدكريشه
ايتانيورسه ، وای بوملك حالته .

عسكرلك ! ملت ، سزدن بودقغه خدمت
بكليور . دوشونكر ايتانيكر ! بایيكر !

— ملت ، عسكر —

برمدينرو واصل سم آسف اولان
برش وارايشه اوده عسكرمك - اتحادورتق
جعيته منقاد اولدينى - آوازه ليدريايصوص
اك زياده لسانده درران ايدن آوجى طابوريدر
بونصل فكر فاسد ، بونصل عقل كاسد ! آيتق
اهل اذعان وصاحب بصيرت وكاست اولانلرجه
مجهول دكلدر كه عسكر هيچ بروقت هيچ بر
جعيته مربوط اولمز والمنى مسلكنه اصلا
ياقيشديرمز چونكه بتيوع مفخمي اولان دولتن
يوز دوندركه اولورسه دولتى تشكيل ايدن
ملت ، عسكرى پرورده ايتككن اعراض ايلر
فقط لازم غير مفارق بولنان عسكرله ملت يكده
يكرندن آيره جق برقوت وقدرت تصور اولمديغنه
مبنى براب فصلكه اولادي سن رشده واصل
اولنجه به قدر بسامكه مكافسه ملتده كندى
اولادندن غيرى اولمان عسكرى تعيشه مجبور
در عسكرده ملنك كوسترديكى شو خدمت قارشو
تأمين استراحت ، سلامت ملت اوغورنده فداى
وجود ، جانله مقابله بلنل ايلمكه دئمئادر ،
ديك اوليوركه ملتله عسكر ارسنده غير قابل
اتفكك بر عتده ارتباط ومناسبت موجوددر .
ايمدى ملت كمدر عسكر كمدر سؤالنه ، ملت
عسكردر عسكرده ملنك چكر كوشميدر ديو
جواب ويريلور اويله ايشه شو جعيت ، ملنك

فرزندى . نكهايانى اولان عسكره نيقاريشور
وعسكر حقتده اشاعه ايديلان شواسنادات نهدن
ويلارده داستان اولور ! بوراسنى تدقيق ايدلم
جعيت كندى آمال منقعت جوانه سنى تأمين
مقصديله وهله اولاده بشيشقه پرددن يشقه
صفحايدن دم اوردرق منصوراللو امجنود شجاعت
خودك قوه قاهره هر مظفراله سى سايه سنده اعلان
مشروطيت ايدلى . دور مشثوم استبدادك
جانلر ياقچى خانلار سوندوروجى طاققرسا
ظلم وتميسندن بيقمش ، صوك نفسه كشش
اولان ملت نجيجه عثمانيه اداره مشروطيتك
اعلانى كندى حریت مطلقه لرته مالكيت ايجون
فداى حيات ايتككه قدر عزم وقرار ايتاش
اولمديركه اوتوز بو قدر سنه ديو كوزلرينه
چكلمش اولان برده سقيدى ، يوزلر نهدى
نقاب اسودى برته رق اعلان مشروطيتدن
منشرح الصدر ، مسرورالوفاد اولديلر و برمدت
يكديكرنى تبريك ايتديلر . ملت ايشتمسبىدى
اعلان حریت ايتككه عجباقابلى ايدى ؛ اسلام... !
بزه حریتی ویرن ملتدر . ملنك شانى قهرمانى
بولنان عسكردر . اداره مستقيدهك غايت
سكونتى برصورتده دكسمسى عنايت الله ايله
دكلى ؟ بوانقلاب عظميا ايجون ابرنده بوكون
نهر رليور اوروياده بوكى مسئلارك وقوعنده
نهر اولدى . جناب حق حضرت تاريخه ، روحانيت
پيه برى به هزاران سجده شكر ايتلى كه شو
اميننى قولايقله احسان يورديلر . بشقه سنىك
همله استحصال ايدلى ديمك كفران نعمت
خدادار . جناب محول الحول والاحوال ملنك
قباكهنده اويله برشوق مشروطيت ويرمشديكه
ملت ؛ هراركانى تمام ارله رق مجيزاً ذكره
ايندريش برسفينه بكي زيورده كنجريك چرخ
مهابت اولمق ايجون يلكز قيودان ما كنيست
وعمله به محتاج قلش ايدى . ايشته بو هنكاهمه
جعيت قيودانلى ؛ سائر لوازماتيه عسكر
اسلايمان درعهده ايدركه كنى مرساى
سلامته اولاشدريدلر بوده قدرت ، عنایت
ربانى ايله تيسرئى حصول بولدى اكر سفينه
قنع طريقه روى ملايمت كوسترمسبىدى نيجه

قانلر دوكلور نيجه ادملرحو وهلاك ايلوردى .
اوت . بوراسنى انكار ايدلمه سنىك : قانون
اساسنىك اعلاننده پيشوا من جعيت ايديشده
حقيقتنده ملت . اومتلك اولادى اولان
عسكرك ديوانه نيائيدر . اوت ؛ معركه
غالباهده فعاليت ، مظفریت كوسترن عسكر -
ندن نام قزانان قوماندان اولسون ؛ عسكر
ثبات ملت اطاعت كوسترمز ايشه قوماندانك
بلاى نيه رار . اوت ؛ مشوق جعيت لكن
طلبكارينه ملت ايدى .

معافيه شو بخاريه دهشت غاده شو مجادله
وله انكيزده اما من دلده بولنان جعيت !
اداره مشروطيتك اعلانندن ايكي آى سكرمه
قدر اوقدر مقدس اوقدر حرمتلى اودرجه
شايدان برستش شرفى ، حتى كورينوردى كه
بتون ملت جعيتك مجلوى ، شياخوانى وشمديده
كوستردكلى ايلك خدمتك شا كريدر . لكن
شرف سوقاقلير تبديل اطوار واقفكار ايتككه
مانى - دوراستبداده بيله بايلميان سورنده -
صويمغه يلتدككه . حكومه ملت ايدركه زمام
امور اداره يده اغتصابلرينه آله رق اعمال
نفوس ايتدككه يعنى حكومت ايجنده حكومت
وار سوزنى سويلتدككه ملنك اعماق قابنده
توطن ايدن اشتياق ، دماغنده تركيز ايلان
حسن شسكران بردنبره منقلب نفرت اوله رق
سياه اولدى . جعيت ملنك نظرنده يك سفلى ،
محقر كورنكه باشلادى وكوزدى حال بويله
ايكن حالاده عسكر جعيتك خادم آمانى .
مروج اوميردر ديلمسلى ط غريبلى سزاوار
ناسنده . ملت وعسكر كمسه نك خادى اولمز .
ملت ؛ مقدس اويله رجيمتدركه اولمازسه
نه دولت نهده عسكر تشكىل ايدر . عسكر ؛
شائى اويله بر غضنفرده كه اولماز ايشه ملت
نيجه ، خوين اعداء ايله محو اولور كيدر . ملت ؛
معزز اويله بر عتلق قدر كه عسكرك موجودى
اونكده در . عسكر سزاوار تجليل اويله بر
قهرماندركه دشمنركه قورشونه قارشو كوكس
كرهك ملنك بازده خيول اعدا اولسته ميدان
ويره مز . ملت شايدان حرمت ، رعایت اويله